

大会
安全理事会Distr.: General
5 June 2012
Chinese
Original: English

大会

第十届紧急特别会议

议程项目 5

以色列在被占领的东耶路撒冷和其
余被占领巴勒斯坦领土的非法行动

安全理事会

第六十七年

2012 年 6 月 4 日巴勒斯坦常驻联合国观察员给秘书长和安全理事会主
席的同文信

我遗憾地向你通报，由于占领国以色列对巴勒斯坦人民继续采取镇压和非法措施，包括东耶路撒冷在内的被占巴勒斯坦领土局势不断恶化。以色列政府非但没有对巴勒斯坦总统哈茂德·阿巴斯伸出的和平之手作出同样的姿态，反而继续对巴勒斯坦人民造成伤害和苦难，包括占领国监禁和拘押了数以千计的巴勒斯坦人，并继续推行非法的扩张主义议程，入侵巴勒斯坦土地，并将其殖民化。

在这方面，必须记得 6 月 5 日这个悲剧性的日子，自从以色列在 1967 年的这一天军事占领巴勒斯坦和阿拉伯领土以来，45 年过去了。对这一天的纪念以及几个星期前“浩劫”64 周年纪念活动，又一次严酷地提醒人们，几十年来巴勒斯坦人民在以色列非法的、压迫性的占领下遭受着不公正待遇；提醒人们国际社会仍无法根据《联合国宪章》、国际法和联合国有关决议履行其义务，以结束这种不公正、全面解决巴勒斯坦问题并协助巴勒斯坦人民实现其不可剥夺的人权，包括自决和自由的权利。由于未能对占领国以色列严重违法及野蛮征服巴勒斯坦民族的行径追究责任，从而延长和加剧了这场冲突，对巴勒斯坦人民造成严重影响。这一点明显反映在包括东耶路撒冷在内的被占巴勒斯坦领土当前局势上，在那里，以色列所执行的非法政策继续对巴勒斯坦民众生活的各个方面造成不利影响，在占领国的统治下，巴勒斯坦民众继续忍受着痛苦，特别是死亡、受伤、财产被剥夺和流离失所。



在最近一个时期，以色列继续对巴勒斯坦地区发动地面和空中军事攻击。6月1日，以色列占领军对加沙地带进行了空袭，因为此前，在以色列与加沙地带边界沿线发生了一起事件，一名22岁的巴勒斯坦人艾哈迈德·阿布·纳赛尔和一名以色列士兵在交火中丧生。上述空袭造成一名34岁的巴勒斯坦人纳吉·科达死亡，另外三人受伤。此后在6月2日连夜发动了更多的空袭，击中了努塞拉特难民营一所房屋，造成这家7人受伤，其中包括3名小孩和一名婴儿。

以色列占领军还继续对整个西岸进行突然袭击，尤其是在已有数以千计的巴勒斯坦人被关押在以色列监狱情况下，依然继续逮捕和拘禁巴勒斯坦平民，使被关押的巴勒斯坦人的数目越来越多。仅在自从我上次致函以来的这段时间内，占领国就逮捕了数十名巴勒斯坦人。此外，曾绝食抗议的巴勒斯坦囚犯的情况继续引起人们极大关切，其中一些人继续采取这种非暴力抗议形式，对他们身陷囹圄后面临的这种恶劣条件表示抗议。尽管5月14日达成了有关减轻巴勒斯坦囚犯的恶劣条件和限制的协议，以色列继续采取惩罚性和侮辱性的措施，尤其是对那些参与绝食抗议的囚犯，这样做违背了协议。占领国决定延长对至少30名巴勒斯坦被拘留者实行刑事拘留期，其中包括曾经协助达成上个月关于结束大规模绝食抗议协议的谢赫·巴萨姆·萨迪。以色列还继续对一名囚犯实行单独禁闭，并继续限制家属探视来自加沙地带的囚犯。

在这里，我要提请你注意两名巴勒斯坦男子的严重状况，他们为了抗议以色列对其施加的行政拘留，正继续进行长时间的绝食抗议。Mahmoud Al-Sarsak 是巴勒斯坦国家足球队队员，自2012年3月19日以来一直在绝食，现已77天，以抗议以色列自2009年7月以来不经指控一直将其羁押至今，当时他正离开加沙与约旦河西岸的球队汇合，却遭到了逮捕。Al-Sarsak 现身体极度衰弱，逐渐失去意识，健康状况极差，目前被关在 Ramle 监狱诊所，以色列在没有对他提出任何指控或证据的情况下，将其羁押期延长了6次。此外，还有一位是自2004年6月以来一直被拘押的 Akram Al-Rekhawi，他已经绝食53天，目前也被关押在 Ramle 监狱诊所。尽管他患有糖尿病、哮喘和骨质疏松症，但以色列仍拒绝将其转至平民医院。显而易见，这两位男子生命垂危，必须立即予以关注，我们呼吁联合国采取紧急行动，通过秘书长的斡旋，以及通过大会和安全理事会有关机制，迫使占领国以色列停止这种不人道的行政拘留做法，并允许给予适当治疗，以拯救这两人的生命。

Al-Sarsak 和 Al-Rekhawi 不断恶化的状况，加上以色列延长行政拘留期，继续让囚犯遭受囚禁和限制的恶劣条件，这些都令人严重关切，需要立即加以纠正。巴勒斯坦囚犯已发誓，如果以色列继续违背5月14日协议，如果当地紧张局势由于这一严重情况继续升级，他们将恢复绝食抗议。因此，我们再次呼吁国际社会，包括大会和安全理事会，按照国际法、包括人道主义和人权法规定的义务，

给予这一问题应有的重视，采取行动制止以色列在这方面的非法政策和做法，恢复巴勒斯坦人民的权利和尊严。

与此同时，我们必须再次提请国际社会注意以色列继续在包括东耶路撒冷的整个被占巴勒斯坦领土的非法定居点活动，这也将继续给紧张局势火上浇油，并毒化环境，进一步破坏恢复和平进程的前景，因为非法定居点活动持续破坏了1967年前的边界为基础的“两国解决方案”。占领国以色列继续试图通过各种恶意、非法的做法来巩固其不合法定居点和前哨，包括采取各种目的在于规避其高等法院裁决的措施，以期允许建立此类非法定居点，并将其“合法化”。国际社会必须抵制所有这些企图，必须向占领国强调的是，非法不可能成为合法，以色列必须完全停止其在包括东耶路撒冷在内的被占巴勒斯坦领土的非法定居点活动，并遵守其法律义务，包括《日内瓦第四公约》以及其根据路线图承担的义务，并根据联合国有关决议，冻结所有定居点活动，包括冻结所谓的“自然增长”，并拆除所有定居点前哨站。

在这方面，占领国以色列还变本加厉，继续拆除巴勒斯坦人的房屋和不动产，驱逐巴勒斯坦家庭，使其流离失所。据联合国人道主义事务协调厅报告，“2011年，在西岸拆除的房屋数目(622幢)以及流离失所者的人数(1 094人)是自该厅2006年开始系统收集统计数据以来最高的”，而拆毁房屋是大多数流离失所的直接原因。就在最近，以色列拆除了Hizma镇的一个加油站和商店，将Al-Baqa'a村的30德南的农业用地夷为平地，捣毁了灌溉系统，拆毁了Al-Jihesh河谷30多名巴勒斯坦人栖身的6个帐篷房屋，摧毁了东耶路撒冷一处正在修建的住房，拆毁拜特哈乌拉村的13 000平方米巴勒斯坦土地上的石垒梯田并将100棵橄榄树连根拔起，向Jinba山村和Arraba镇的几个商店店主发出拆迁令，并准备拆除一所学校、通道公路、帐篷、泥木屋和太阳能设施，向在东耶路撒冷老城Alqurma区的两名巴勒斯坦人家庭发出驱逐通知，并通知他们将财产交给以色列定居者。以色列对巴勒斯坦人民持续的侵略、剥夺财产并使其流离失所的行为严重违反包括《日内瓦第四公约》在内的各项法律，也侵犯了巴勒斯坦人民的人权，必须予以谴责。

在这方面，以色列继续开展这种非法的扩张主义运动也让以色列定居者极端分子更加肆无忌惮，他们继续在包括东耶路撒冷在内的整个被占巴勒斯坦领土胡作非为逍遥法外。定居者继续将巴勒斯坦土地付之一炬，6月1日，他们烧毁了哈利勒的一棵具有1 000年树龄的橄榄树，5月26日，放火焚烧了纳布卢斯附近的Orif村的土地，点燃了图勒凯尔姆附近数百英亩橄榄树林，5月14日毁坏了伯利恒地区Wadi Fukin村丰收在望的农田。定居者还继续攻击、殴打和骚扰巴勒斯坦平民，5月26日，一位22岁的巴勒斯坦人被以色列定居者开枪打死；5月25日，一名6岁的巴勒斯坦儿童在拉马拉附近被以色列定居者开车轧过；5

月 22 日，在伯利恒附近 Tuqu 村的数十处房屋遭到定居者的攻击；定居者每天都在不断威胁巴勒斯坦农民，严重损害了农民的生计。

5 月 28 日，还有报道称，以色列占领军和定居者袭击了耶路撒冷西北方的 Nabi Samwil 村，他们骚扰和羞辱村民，包括命令年轻男子一边跳舞一边演唱“我爱以色列”的歌曲，对拒绝执行命令者拳打脚踢并使其受伤，与此同时，另一批定居者围着村子开车，试图撞击年轻人，并攻击了一名 16 岁男孩。此外，两天前，即 6 月 2 日，来自非法的“阿尔巴镇”的以色列武装定居者在哈利勒附近的巴勒斯坦社区张贴传单，警告居民撤离家园并向居民发出威胁。我们谴责这种针对巴勒斯坦平民的恐怖、暴力、挑衅和煽动行径，呼吁包括安全理事会在内的国际社会采取行动，迫使应对其定居者犯下的所有这些行径负责的占领国以色列停止这种恶劣行径并停止在包括东耶路撒冷在内被占巴勒斯坦领土的所有其他非法行为。此外，必须迫使以色列作出真正努力，恢复和平进程，解决核心的最终地位问题，并在 1967 年以前的边界基础上挽救“两国解决方案”，从而挽救巴勒斯坦和以色列之间和平与安全的前景。

自 2000 年 9 月 28 日以来，我们不断写信报告包括东耶路撒冷在内被占巴勒斯坦领土的持续危机，本信之前已经发出 427 封信。从 2000 年 9 月 29 日 (A/55/432-S/2000/921) 至 2012 年 5 月 9 日 (A/ES-10/555-S/2012/306) 的这些信件构成了关于占领国以色列自 2000 年 9 月以来对巴勒斯坦人民实施的犯罪行为的基本记录。必须追究占领国以色列对所有这些战争罪行、国家恐怖主义行径和系统地侵犯巴勒斯坦人民人权的责任，必须把那些犯罪者绳之以法。

请将此信作为大会第十届紧急特别会议议程项目 5 的文件和安全理事会文件分发为荷。

巴勒斯坦常驻联合国观察员

大使

里亚德·曼苏尔 (签名)